



*Sutherlandia frutescens*, ook bekend as “kankerbossie”, is ’n tradisionele medisinale plant en van die veeldoeligste en bruikbaarste medisinale plante in Suider-Afrika. Tradisioneel is dié plant gebruik om die immuniteit te versterk, ’n lang lewe te bevorder, stres, depressie en angs te beveg. Meer onlangse gebruike sluit ook die behandeling van virale hepatitis, asma, rumatoïede artritis, kanker, TB en vigs in. Siektetoestande wat met *Sutherlandia* behandel kan word, sluit in koors, swak eetlus, gastritis, slukdermprobleme, peptiese ulkuse, diabetes, verkoue en griep, hoes, chroniese brongitis, nier- en lewertoestande, rumatiek, hartversaking, urienweginfeksie, stres en angs.

Volgens die navorsers, prof Ben-Erik van Wyk en dr Carl Albrecht, kan kankerbossie tot groot voordeel wees in die behandeling van pankreas- en ander kankers, en die lewenskwaliteit van terminale kanker pasiënte verbeter. Sommige pasiënte wat aan rumatoïede artritis ly, het ook vermindering van inflammasie en pyn ervaar.

**Volgens prof Van Wyk is daar ’n aantal hoogs aktiewe verbindinge in *Sutherlandia*:**

- L-Kanavanien is ’n kragtige L-arginien-antagonis met gedokumenteerde teenkanker- en antivirale aktiwiteite, insluitend die griepvirus.
- Pinitol is ’n bekende anti-diabetiese middel, wat ook gebruik kan word in die behandeling van kanker en vigs.
- GABA speel ’n groot rol in die beheer van senuweesel-hiperaktiwiteit wat met angs, stres en vrees geassosieer word.

**Medisinale voordele van *Sutherlandia* in VAL-U-LIFE**

- Versterk die immuunstelsel wat die liggaam help om infeksies en siektes te beveg.
- Anti-inflammatoriese eienskappe verminder inflammasie, veral in die behandeling van toestande soos artritis.
- Versnel wondgenesing.
- Verbeter lewenskwaliteit van terminaal siek pasiënte.
- Help spiermassa verhoog.
- Verlig simptome van stres, angs en depressie.
- Verhoog energievlakke en verbeter algehele vitaliteit.
- Geen ernstige nuwe-effekte is tot op hede aangemeld nie. Los stoelgang, soms ’n droë mond, ligte diuretikum, en effense duiseligheid is wel al by verswakke pasiënte waargeneem.

**Gebruiksaanwysings:** Neem 2 kapsules daaglik met voedsel.

Nie veilig tydens swangerskap en borsvoeding nie.



*Sutherlandia frutescens*, also known as “cancer bush”, is a traditional medicinal plant and one of the most versatile and useful medicinal plants in Southern Africa. Traditionally, this plant has been used to boost immunity, promote longevity, and combat stress, depression and anxiety. More recent uses include the treatment of viral hepatitis, asthma, rheumatoid arthritis, cancer, TB and aids. Conditions that can be treated with *Sutherlandia* include fever, poor appetite, gastritis, oesophagus problems, peptic ulcers, diabetes, colds and flu, coughs, chronic bronchitis, kidney and liver conditions, rheumatism, heart failure, urinary tract infection, stress and anxiety.

According to researchers, Prof Ben-Erik van Wyk and Dr Carl Albrecht, cancer bush can be advantageous in the treatment of pancreatic and other cancers, and improve the quality of life of terminal cancer patients. Some patients suffering from rheumatoid arthritis have also experienced a reduction in inflammation and pain.

**According to Prof Van Wyk, there are several highly active compounds in *Sutherlandia*:**

- L-Canavanine is a powerful L-arginine antagonist with documented anti-cancer and antiviral activities, including the flu virus.
- Pinitol is a well-known anti-diabetic agent that can also be used in the treatment of cancer and aids.
- GABA plays a major role in controlling nerve cell hyperactivity associated with anxiety, stress and fear.

**Medicinal benefits of *Sutherlandia* in VAL-U-LIFE**

- Strengthens the immune system – helps the body fight infections and diseases.
- Anti-inflammatory properties reduce inflammation, especially in the treatment of conditions such as arthritis.
- Accelerates wound healing.
- Improves quality of life of terminally ill patients.
- Helps increase muscle mass.
- Relieves symptoms of stress, anxiety and depression.
- Can increase energy levels and improve overall vitality.
- No notable side effects have been reported to date. Loose stools, occasional dry mouth, mild diuretic effects and slight dizziness were noted in weakened patients.

**Dosage:** Take 2 capsules daily with food.

Do not use while pregnant or breastfeeding.

# PROBLEM SKIN TESTIMONY

#91  
2024-08



## ENGLISH

Monique Els, an Aloe Ferox distributor, writes: "Stress has caused me to struggle with my skin for a very long time. The doctor put me on antibiotics for 3 months and gave me a calming pill for the stress. For the first 2 weeks, I noticed a small difference, but then it got worse!

Then I started cleansing my face with *AM FACE WASH*. In the evening, I apply *BITTER ALOE GEL*, and in the morning a thin layer of *BITTER BALM*. I also started taking *RADICAL IMAGE* capsules.

"Within a month, there was an incredible improvement, as can be seen in the second photo. The spots aren't all gone yet, but the red rash under the skin that made my face so itchy is virtually gone. I attribute the spots to my stress levels. I am impressed with the Aloe Ferox products, they are the very best for me!"

## AFRIKAANS

Monique Els, 'n Aloe Ferox-verspreider, skryf: "Stres het veroorsaak dat ek al baie lank met my vel sukkel. Die dokter het my vir 3 maande op antibiotika gesit en ook 'n kalmeerpilletjie vir die stres gegee. Vir die eerste 2 weke het ek 'n klein verskil agtergekom, maar toe raak dit erger!

"Toe begin ek om my gesig met *AM FACE WASH* te reinig. Saans smeer ek *BITTER ALOE GEL* aan en soggens 'n dun lagie *BITTER BALM*. Ek het ook *RADICAL IMAGE*-kapsules begin drink. Binne 'n maand was daar 'n ongelooflike groot verskil, soos op die tweede foto gesien kan word. Die kolletjies is nog nie almal weg nie, maar die rooi uitslag onder die vel wat my gesig so laat jeuk het, is so te sê weg. Ek skryf die kolletjies toe aan my stresvlakke. Ek is beïndruk met die Aloe Ferox-produkte, die heel beste vir my!"

# Specials

## SEPTEMBER 2024



**R74**  
**SAVE R20**  
**NECK CREAM**  
50 ml

**R135**  
**SAVE R30**  
**BODY BASICS**  
60 Capsules

**R103**  
**SAVE R40**  
**Fynbos Mask**  
50 ml



t: 028 735 8100

e: info@af.co.za

www.af.co.za

Aloe Ferox®



t: 028 735 8100

e: info@af.co.za

www.af.co.za

Aloe Ferox®